

# Escuela Secundaria Arlie F. Hutchinson

13900 Estero Road • La Mirada, CA 90638 • (562) 944-3268 • Niveles de año

Sara Siemens, Director/a

ssiemens@nlmusd.org



## Informe de Responsabilidad Escolar del 2013-14 Publicado durante el año escolar 2014-15



### **Distrito Escolar Unificado Norwalk-La Mirada**

12820 Pioneer Blvd  
Norwalk, CA 90650  
(562) 868-0431  
www.nlmusd.org

#### Junta Directiva Distrital

Margarita L. Rios Board President  
Jesse Urquidi Board Vice President  
Darryl R. Adams Board Member  
Karen Morrison Board Member  
Chris Pflanzler Board Member  
Sean M. Reagan Board Member  
Ana Valencia Board Member

#### Administración Distrital

Dr. Ruth Perez  
**Superintendente**

Dr. Albert Clegg  
**Superintendente Auxiliar -  
Servicios Educativos**

Estuardo Santillan  
**Superintendente Auxiliar, Servicios  
Comerciales**

Wayne Shannon  
**Superintendente Auxiliar, Recursos  
Humanos**

### **Descripción escolar**

La Escuela Hutchinson especializada en Matemáticas, Ciencia y Tecnologías es un centro educativo pequeño y muy unido ubicado en una zona residencial en la Mirada, California. La Escuela Hutchinson, recientemente galardonada con el estatus de Escuela Distinguida de California así como Escuela Excelente por la organización "California Business for Education Excellence", sigue mejorando el nivel de rendimiento académico de los alumnos y reduciendo la brecha de rendimiento entre los diferentes subgrupos de alumnos. El lema de la escuela "Halcones, volando alto con orgullo", nos recuerda que el objetivo de la escuela es que los alumnos estén preparados para ir a la universidad. La escuela secundaria Hutchinson se concentra en el rendimiento académico de los alumnos, el objetivo que orienta todas nuestras acciones. Nuestro programa especializado en Matemáticas, Ciencia y tecnologías ofrece un ambiente educativo de trabajo por proyectos a todos los alumnos que quieran sobresalir en el ámbito de las Ciencias, Tecnologías, Ingeniería y Matemáticas (STEM, por sus siglas en inglés).

Los alumnos de sexto curso estudian Ingeniería Medioambiental, y hacen investigación y trabajan en proyectos sobre formas alternativas de generar energía. Los alumnos de séptimo estudian ingeniería estructural, y hacen investigación sobre puentes, norias, catapultas y utilizan programas informáticos de simulación. Los alumnos de octavo estudian ingeniería robótica, aeronáutica y eléctrica. Los alumnos asisten a eventos, competiciones y reciben ponentes en el campo de la ingeniería para poder ampliar sus conocimientos sobre las oportunidades profesionales en el campo de las STEM. Más de 300 de nuestros alumnos participan en un Academia que cuenta con 1 iPad por cada alumno y que les permite hacer investigaciones, crear, colaborar, organizar y acceder a textos. La escuela utiliza Schoology. Se trata de una plataforma online de gestión del salón que apoya la instrucción y el proceso de aprendizaje. Nuestra Academia de cursos de nivel pre-avanzado (Pre-AP) y de cursos de honores ofrecen oportunidades a aquellos alumnos que quieren estar en un ambiente de aprendizaje más exigente. Nuestra Academia de Honores prepara a los alumnos para el rigor académico de las clases de honores y de nivel avanzado (AP, por sus siglas en inglés) de nivel de preparatoria, al mismo tiempo que los alumnos más avanzados tienen acceso a clases de nivel de preparatoria a través de un currículo accesible desde las computadoras que utilizan mientras están en la escuela secundaria.

Además de nuestro programa de especialización en STEM y de la Academia de Honores, la escuela Hutchinson ofrece tres niveles de banda, desde el curso inicial hasta formar parte de nuestra banda, la cual ha ganado premios. Ofrecemos clases de guitarra, clases de percusión de músicas del mundo, y clases de tecnología para el cine y la música. Los alumnos pueden formar parte de nuestra clase de Liderazgo, del Anuario, del Avance Vía Determinación Individual (AVID, por sus siglas en inglés), o de una de las varias clases de apoyo que ofrecemos en matemáticas y lectura. Los alumnos que tienen interés por el sistema legal pueden participar en nuestra actividad de Juicio Simulado y competir en un juzgado en la corte del Condado de Los Ángeles. Los alumnos también pueden participar en un Pentatlón académico, en el club de corredores, o en cualquiera de nuestros equipos de deportes. Los alumnos de 6o y 7o pueden participar en un Campo de Ciencias, mientras que los alumnos de 8o pueden formar parte de "American Heritage" y hacer un viaje a la costa este para explorar los monumentos históricos y las instituciones gubernamentales. Siempre que un alumno identifique una necesidad académica, la escuela pone a su disposición tutorías en horario extraescolar para todos los cursos así como clases de intervención para ofrecer un mayor apoyo.

Además de nuestros sólidos programas académicos, la escuela Hutchinson está comprometida con el desarrollo de las cualidades sociales y emocionales de nuestros alumnos. A través de nuestro programa WEB ("Where everybody belongs" o "Dónde todo el mundo pertenece", en español) ofrecemos respaldo a nuestros alumnos durante el proceso de transición de la escuela primaria a la escuela secundaria. Creemos que las relaciones positivas entre el personal y los alumnos van a ayudar a que los alumnos estén conectados y a que sean miembros productivos de la sociedad. Un orientador a tiempo completo ofrece a nuestros alumnos apoyos adicionales.

La escuela cuenta con maestros altamente formados y dedicados que motivan a los alumnos a través de experiencias educativas ricas y relevantes y les preparan para que puedan afrontar los retos del futuro. En la escuela fijamos unos altos estándares para el aprendizaje y la conducta de los alumnos y valoramos una comunicación positiva entre el hogar y la escuela.

### Sobre el SARC

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Vea el SARC en línea en los sitios web de la escuela y/o LEA.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, vea el sitio web CDE LCFF <http://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse al (562) 944-3268.

Matriculación de alumnos según el nivel de año del 2013-14	
Nivel de año	Cantidad de alumnos
Sexto año	170
Séptimo año	168
Octavo año	180
<b>Total</b>	<b>518</b>

Matriculación estudiantil por grupo del 2013-14	
Grupo	Porcentaje de matriculación total
Afroamericanos	1.5
Nativo americanos/nativos de Alaska	0.2
Asiáticos	4.4
Filipinos	2.1
Hispanos o latinos	72.2
Isleños pacíficos/nativos de Hawái	1.2
Blancos	16.6
Dos o más razas	1.0
De escasos recursos económicos	60.8
Estudiantes del inglés	5.8
Alumnos con discapacidades	13.7

## A. Condiciones de aprendizaje

### Prioridad estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo.

Maestros certificados			
Escuela Secundaria Arlie F. Hutchinson	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	20	21	21
Sin certificación	0	0	0
Que enseñan fuera de su área de competencia	4	0	0
Distrito Escolar Unificado Norwalk-La Mirada	12-13	13-14	14-15
Con certificación total	♦	♦	806
Sin certificación	♦	♦	7
Que enseñan fuera de su área de competencia	♦	♦	0

Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes			
Escuela Secundaria Arlie F. Hutchinson	12-13	13-14	14-15
Maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

\* "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc. Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

### Materias académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados

Porcentaje de clases de materias básicas del 2013-14		
Clases académicas básicas impartidas por maestros altamente calificados		
Ubicación de las clases	Impartido por maestros altamente calificados	No impartido por maestros altamente calificados
Esta escuela	98.77	1.23
A nivel distrital		
Todas las escuelas	93.95	6.05
Escuelas de alta pobreza	93.90	6.10
Escuelas de baja pobreza	95.05	4.95

\* Las escuelas de muy bajos recursos son definidas como aquellas escuelas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 40 por ciento o más en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido. Las escuelas de bajos recursos son aquellas con elegibilidad estudiantil de aproximadamente 39 por ciento o menos en el programa de almuerzo gratuito o a precio reducido

**Calidad, vigencia y disponibilidad de libros de texto y artículos instructivos (año escolar 2014-15)**

Todos los libros de texto cumplen con las normas de contenido para cada una de las áreas curriculares. Estos materiales están complementados con materiales educativos alineados con las Normas Básicas Comunes Estatales.

Libros de texto y materiales instructivos Año y mes en los cuales se recopilaron los datos: 2014	
Área del currículo básico	Libros de texto y materiales docentes/año de adopción
<b>Lectura/artes lingüísticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Cursos de 6o a 8o Artes Lingüísticas del Inglés: California Holt McDougal Literature & Language Arts, adoptado en el 2003 y materiales complementarios alineados con las Normas Básicas Comunes: Houghton Mifflin Harcourt Collections Close Reader
<b>Matemáticas</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Cursos de 6o a 8o Matemáticas: Houghton Mifflin - Math Big Ideas Course (1, 2 & 3), adoptado en el 2014
<b>Ciencias</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Cursos de 6o a 8o Ciencia: Pearson Prentice Hall – California Focus on Earth Science, adoptado en el 2008
<b>Historia - ciencias sociales</b> ¿Los libros de texto son de la adopción más reciente?: Porcentaje de alumnos sin sus propios libros de texto: 0	Cursos de 6o a 8o Ciencias Sociales: Holt McDougal – CA World History-Ancient Civilizations, CA World History-Medieval, and CA World History-Independence todos adoptados en el 2006

**Condición de las instalaciones escolares y mejoras planificadas (año más reciente)**

Estado del buen reparo de instalación escolar (año más reciente) Año y mes que se recopilaron los datos: 2 de febrero del 2014				
Sistema inspeccionado	Estado de reparo			Reparación necesaria y acción tomada o planeada
	Bueno	Adecuado	Malo	
<b>Sistemas:</b> fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, alcantarillado	X			
<b>Interior:</b> superficies interiores	X			
<b>Limpieza:</b> limpieza general, invasión de insectos/plagas	X			
<b>Eléctrico:</b> sistemas eléctricos	X			
<b>Baños/bebederos:</b> baños, lavamanos/bebederos	X			
<b>Seguridad:</b> seguridad contra incendios, materiales peligrosos	X			
<b>Estructuras:</b> daños estructurales, techos	X			
<b>Exterior:</b> patio de recreo/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercos	X			
<b>Clasificación general</b>	<b>Ejemplar</b>	<b>Bueno</b>	<b>Adecuado</b>	<b>Malo</b>
	X			

## B. Resultados estudiantiles

### Prioridad estatal: Rendimiento estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- Evaluaciones a nivel estatal (p. ej. Evaluación de progreso y rendimiento estudiantil de California y su sucesor el programa de reporte y pruebas estandarizadas);
- El índice de rendimiento académico; y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

Resultados CAASPP para Todos los Alumnos – Comparación de tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14	11-12	12-13	13-14
Ciencia	71	75	56	53	56	55	60	59	60

\* Evaluaciones de ciencia incluyen las pruebas estandarizadas de California (CST, por sus siglas en inglés), evaluación modificada de California (CMA, por sus siglas en inglés), y la evaluación de rendimiento alternativo de California (CAPA, por sus siglas en inglés). Puntuaciones no son publicadas cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados STAR para Todos los Alumnos – Comparación tres años									
Materia	Porcentaje de alumnos con desempeño a nivel competente o avanzado (cumpliendo o superando las metas estatales)								
	Escuela			Distrito			Estado		
	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13	10-11	11-12	12-13
ELA	66	68	64	52	54	54	54	56	55
Mate.	54	54	66	46	47	48	49	50	50
Historia	53	60	59	41	41	44	48	49	49

\* Programa STAR fue administrado más recientemente en el 2012-13. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Rangos del índice de rendimiento académico – Comparación tres años			
Rango API	2010-11	2011-12	2012-13
A nivel estatal	7	7	8
Escuelas similares	9	5	8

\* Para el año 2014 y años subsiguientes, los rangos a nivel estatal y de escuelas similares ya no se publicarán.

Nivel de año	% de alumnos cumpliendo normas de bienestar físico 2013-14		
	4 de 6	5 de 6	6 de 6
7	8.6	20.9	53.4

\* Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Resultados CAASPP por grupo estudiantil del 2013-14	
Grupo	Porcentaje de alumnos rindiendo a nivel hábil o avanzado
	Ciencia (5to, 8vo, y 10mo año)
Todos los alumnos en el LEA	55
Todos los alumnos en la escuela	56
Masculino	63
Femenino	47
Afroamericanos	
Nativos americanos o nativos de Alaska	
Asiáticos	
Filipinos	
Hispanos o latinos	51
Isleños del pacífico/nativos de Hawái	
Blancos	69
Dos o más razas	
De escasos recursos económicos	44
Estudiantes de inglés como	
Alumnos con discapacidades	
Alumnos que reciben servicios educativos para migrantes	

\* CAASPP incluye evaluaciones de ciencia (CSTs, CMA, y CAPA) en 5to, 8vo, y 10mo año. Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Crecimiento API por grupo estudiantil – Comparación tres años			
Grupo	Cambio API actual		
	10-11	11-12	12-13
Todos los alumnos de la escuela	9	18	5
Afroamericanos			
Nativos americanos o nativos de Alaska			
Asiáticos			
Filipinos			
Hispanos o latinos	8	28	6
Isleños del pacífico/nativos de Hawái			
Blancos	24	17	1
Dos o más razas			
De escasos recursos económicos	24	14	5
Estudiantes del inglés			
Alumnos con discapacidades			

\* "N/D" significa que no hubo datos disponibles para que reportara el CDE o LEA. "B" significa que la escuela no tuvo una un API base válido y no hay información sobre el crecimiento o meta. "C" significa que la escuela tuvo cambios demográficos significativos y no hay información de crecimiento o meta.

## C. Inclusión

### Prioridad estatal: Participación de los padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito escolar y cada sitio escolar.

### Oportunidades para participación de los padres

Los padres son socios de la escuela a la hora de educar a nuestros alumnos. Los maestros prestan respaldo a los maestros cuando asisten a conferencias, supervisan la tarea y alientan a los alumnos a implicarse con las actividades escolares. La escuela cuenta con varios recursos para mantener un buen nivel de comunicación con los hogares: organizador/agenda de los alumnos, página web, página Facebook de la escuela, marcador telefónico y nuestro Portal de Internet para Padres. Estos recursos permite que los padres y los maestros puedan estar en contacto y hablar sobre la tarea asignada, las fechas de entregas, los próximos exámenes y tests y las calificaciones de los alumnos.

Cada otoño, se escogen padres para formar parte del Consejo del Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés), el cual está formado por administradores, maestros, padres y alumnos. El SSC atiende los asuntos relacionados con el presupuesto de la escuela, el clima escolar, los materiales educativos complementarios, la asistencia de los alumnos a la escuela y los problemas de disciplina. Los padres de los Estudiantes de Inglés son también una parte vital de nuestro Comité Asesor del Estudiante de Inglés (ELAC, por sus siglas en inglés) y nos ayudan a mantener contacto con las nuevas familias. El Comité ELAC se reúne cuatro veces al año para atender las necesidades de los Estudiantes de Inglés. Nuestra activa Asociación de Padres, Maestros y Alumnos (PTSA, por sus siglas en inglés) apoya a los maestros y a los alumnos a través de su respaldo a los programas de incentivos, a los desayunos del Halcón del mes, a las rifas de la carta de oro, a las excursiones así como a las otras actividades de enriquecimiento. Alentamos a todos los padres a asistir a estos eventos. Los padres también participan en comités y foros a nivel de distrito, y hacen de voluntarios para acompañar a los alumnos en las excursiones, bailes, actuaciones de la banda, y actividades de final de curso. Los padres también apoyan nuestros equipos del Pentatlón Académico, los equipos de deportes, y las excursiones. Se programan Equipos de Evaluadores Académicos de forma regular para apoyar la participación de los padres en la educación de sus hijos. Nuestra Noche de Regreso a Clases, las conferencias con padres de otoño e invierno y la visita escolar de primavera fomentan la participación de los padres en la escuela así como en la experiencia educativa de los alumnos. El distrito y la PTSA ofrecen clases de crianza, seminarios sobre las Normas Básicas Comunes, el uso de las tecnologías, y clases de lenguaje para apoyar la implicación de los padres en las vidas de sus hijos.

Para obtener más información sobre como hacer de voluntario en la escuela secundaria Hutchinson, por favor llamen a nuestra directora, Sara Siemens, al (562) 944-3268.

### Prioridad estatal: Entorno escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de participación de los padres (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Plan de seguridad escolar

La Escuela Secundaria Hutchinson es un plantel cerrado, en el que los visitantes tienen que entrar a la escuela a través de la puerta de seguridad principal y registrarse en la oficina. Los alumnos no pueden estar fuera del plantel durante la jornada escolar.

Nuestros auxiliares de supervisión del plantel vigilan los terrenos escolares durante los 30 minutos anteriores al inicio de clases y durante los 15 minutos posteriores a la finalización de clases, así como durante los descansos y la hora del almuerzo. Otros miembros del personal y la administración ayudan a supervisar el plantel antes y después de clases, durante los descansos para comer y para el almuerzo, y durante los cambios de clase. De forma habitual, los maestros normalmente revisan con los alumnos las normas escolares de conducta segura y responsable en la escuela y en el patio de recreo.

Nuestro Plan de Seguridad Escolar se revisa anualmente e incluye procedimientos para evaluar el crimen y la seguridad escolar, nuestra política de abuso de niños, los procedimientos de preparación ante desastres y emergencias, las rutas de acceso y salida a la escuela, los inventarios de materiales de emergencia, nuestra política y datos de expulsiones temporales, nuestra política de acoso sexual así como de abuso escolar, y nuestros procedimientos para garantizar un ambiente de aprendizaje seguro y ordenado. El plan se presenta a nuestro Consejo del Sitio Escolar y se comparte con todos los miembros del personal durante una reunión a nivel escolar. Se practican simulacros de incendio trimestralmente, y los simulacros de terremoto y de encierro tienen lugar tres veces cada año.

Suspensiones y Expulsiones			
Escuela	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	12.9	11.5	15.9
Tasa de expulsión	0	0	0.4
Distrito	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5	5.7	3.6
Tasa de expulsión	0.1	0	0.1
Estado	11-12	12-13	13-14
Tasa de suspensión	5.7	5.1	4.4
Tasa de expulsión	0.1	0.1	0.1

\* La tasa de suspensiones y expulsiones es calculado al dividir la cantidad total de incidentes por la matriculación total (y multiplicado por 100)

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Progreso anual adecuado general y por criterios del 2013-14		
Criterio AYP	Escuela	Distrito
Cumplió AYP general		
Porcentaje de participación: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de participación: matemáticas		
Porcentaje de dominio: inglés-artes lingüísticas		
Porcentaje de dominio: matemáticas		
Cumplió criterio API		

Programa federal de intervención del 2014-15		
Indicador	Escuela	Distrito
Estado del PI		Sí están en
Primer año del PI		2009-2010
Año en el PI		año 3
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el PI		16
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el PI		94.1

\* Exención de determinación (DW, por sus siglas en inglés) indica que el estado PI de la escuela fue deslizada del año pasado de acuerdo con la flexibilidad proporcionada mediante el proceso federal de exención.

Orientadores académicos y otro personal auxiliar en esta escuela	
Numero de equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés)	
Orientador académico	1
Consejero (social/conductual o desarrollo profesional)	1
Maestro/a de medios bibliotecarios (bibliotecario)	
Personal de servicios bibliotecarios (para-profesional)	
Psicólogo/a	1
Trabajador/a social	
Enfermera/o	
Especialista en problemas de audición/lenguaje/habla	1
Especialista de recursos	1
Cantidad promedio de alumnos por miembro del personal	
Orientador académico	562

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE) significa un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también pudiera representar dos miembros del personal que trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Gastos por alumno y sueldos de los maestros por plante año fiscal 2012-13				
Nivel	Gastos por alumno			Sueldo promedio de un maestro
	Total	Limitado	Ilimitado	
Sitio escolar	8322.51	2506.62	5815.90	73892.87
Distrito	♦	♦	6057.23	\$72,884
Estado	♦	♦	\$4,690	\$69,360
Diferencia porcentual: escuela y distrito			-4.0	1.4
Diferencia porcentual: escuela y estado			24.0	6.5

Promedio del tamaño de clase y distribución del tamaño de clase												
Promedio del tamaño por clase				Cantidad de salones*								
				1-20			21-32			33+		
Año	12	13	14	12	13	14	12	13	14	12	13	14
6		24	23		16	21		3	5		16	17
Inglés	29.4	22	24	3	10	8	2		1	9	9	7
Mate.	29.4	26	28	5	6	5	2	3	5	12	10	7
Ciencia	32.8	24	27	2	5	3	2	1	3	7	7	4
Ciencia social	30.8	28	27	2	4	3	1	2	2	9	7	5

\* Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). Al nivel de escuela secundaria, esta información es reportada por materia en lugar de nivel de año.

Salarios docentes y administrativos para el año fiscal 2012-13		
Categoría	Cantidad del distrito	Promedio estatal distritos en la misma categoría
Sueldo maestro principiante	\$44,764	\$41,318
Sueldo maestro nivel intermedio	\$69,406	\$65,615
Sueldo maestro nivel superior	\$91,049	\$84,981
Sueldo promedio director (Prim)	\$117,028	\$107,624
Sueldo promedio director (Secu)	\$120,045	\$112,817
Sueldo promedio director (Prep)	\$120,189	\$121,455
Salario del superintendente	\$205,000	\$206,292
Porcentaje de presupuesto distrital		
Salarios docentes	39	40
Salarios administrativos	5	5

\* Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos en la página web del CDE bajo el título beneficios y salarios certificados, en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

## **Tipos de servicios financiados en la Escuela Secundaria Arlie F. Hutchinson**

### **Desarrollo profesional proporcionado para maestros en Escuela Secundaria Arlie F. Hutchinson**

La escuela Secundaria Hutchinson ofrece desarrollo profesional de forma regular. El desarrollo profesional se centra en la implementación de las Normas Básicas Comunes así como en estrategias educativas efectivas. Los maestros se centran en estrategias para una Lectura Atenta así como en la estructura de lecciones de matemáticas Introducir-Explorar-Resumir. Los maestros también se centran en la Escritura Argumentativa así como en la justificación del razonamiento matemático. El desarrollo profesional de la escuela también cuenta con Comunidades Profesionales de Aprendizaje. En estas comunidades los maestros analizan los datos de las evaluaciones formativas y se implementan cambios en la instrucción de acuerdo a esos análisis.

El Departamento de Currículo e Instrucción del Distrito también ofrece servicios de desarrollo profesional para los maestros de la escuela. Se aborda la implementación de las Normas Básicas Comunes en cada materia así como la integración de las tecnologías en la educación. Los líderes encargados de implementar las Normas Básicas Comunes reciben desarrollo profesional, y después prestan servicio a los otros maestros del equipo de la misma materia en tanto que "expertos".

La administración de la escuela, los capacitadores del distrito expertos en las Normas Básicas Comunes y los capacitadores de intervención ofrecen su apoyo a los maestros de forma permanente. Ofrecen servicios de coaching uno a uno, de ejemplificación de lecciones y de tiempo de planificación para la implementación de las Normas Básicas Comunes.